

نجم البلاغة علوی

شامل:

ترجمہ، شرح لغات و اعلام، معارف خطبہ و نامہ ما

و

فہرست موضوعی نجم البلاغة

ترجمہ:

مصطفیٰ رحیمی نیا

سرشناسه:	علی بن ابی طالب (ع)، امام اول، ۲۳ قبل از هجرت - ۴۰ ق. Ali ibn abi-Talib, Imam I, 600-661
عنوان قراردادی:	نهج البلاغه، فارسی - عربی
عنوان و نام پدیدآور:	نهج البلاغه شامل: ترجمه، شرح لغات و اعلام، معرفی خطبه ها و نامه ها و فهرست موضوعی نهج البلاغه / ترجمه و تحقیق مصطفی رحیمی نیا.
مشخصات نشر:	تهران: سبحان، ۱۳۹۸.
مشخصات ظاهری:	۸۷۰ ص.
شابک:	۷-۰۵۲-۲۱۱-۶۰۰-۹۷۸-۱۰۰۰۰۰۰ ریال
وضعیت فهرست نویسی:	فیا
یادداشت:	کتاب حاضر ترجمه نهج البلاغه امیرالمومنین علیه السلام است که توسط محمد بن حسین سیدرضی گردآوری شده است.
یادداشت:	عنوان دیگر: نهج البلاغه علوی.
یادداشت:	نمایه.
عنوان دیگر:	نهج البلاغه علوی.
موضوع:	علی بن ابی طالب (ع)، امام اول، ۲۳ قبل از هجرت - ۴۰ ق -- خطبه ها
موضوع:	Ali ibn Abi-talib, Imam I, 600-661 -- *Public speaking
موضوع:	علی بن ابی طالب (ع)، امام اول، ۲۳ قبل از هجرت - ۴۰ ق. -- کلمات قصار
موضوع:	Ali ibn Abi-talib, Imam I, 600-661 -- Quotations
موضوع:	علی بن ابی طالب (ع)، امام اول، ۲۳ قبل از هجرت - ۴۰ ق. -- نامه ها
موضوع:	Ali ibn Abi-talib, Imam I, 600-661 -- Correspondence
شناسه افزوده:	رحیمی نیا، مصطفی، ۱۳۳۶ - مترجم
شناسه افزوده:	سیدرضی، محمد بن حسین، ۱۳۵۹ - ۴۰۶ ق.، گردآورنده
رده بندی کنگره:	۳۸BP
رده بندی دیویی:	۹۵۱۵/۲۹۷
شماره کتابشناسی ملی:	۵۸۴۶۲۲۱



نشر سبحان

میدان امام حسین (ع)، خیابان خواجه نصیر، بعد از تقاطع شهید مدنی، کوچه شهید داستانیپور، پلاک ۶

فاکس: ۷۷۶۳۹۳۱۹

تلفن: ۷۷۶۴۴۱۸۳ - ۷۷۵۳۹۲۴۶

◀ نهج البلاغه علوی

◀ ترجمه و تحقیق: مصطفی رحیمی نیا

- ▶ ناشر: نشر سبحان
- ▶ تعداد: ۱۱۰ جلد
- ▶ چاپ اول: ۱۴۰۰
- ▶ چاپ و صحافی: جدید
- ▶ شابک: ۷-۰۵۲-۲۱۱-۶۰۰-۹۸۷

قیمت: ۱۵۰ هزار تومان

فهرست مطالب

سخن مترجم

گفتاری درباره شریف رضی

بخش اول:

خطبه

(۱۸-۴۹۹)

۶۰	۲۰. در بیداری از غفلت	۲۰	۱. درباره آغاز آفرینش آسمان و زمین و خلقت آدم
۶۰	۲۱. در توجه به قیامت	۳۲	۲. پس از بازگشتن از صفین
۶۲	۲۲. در معرفی ناکثین و بیعت شکنان	۳۶	۳. خطبه «شقشقیه»
	۲۳. در ترغیب تهیدستان به زهد و تأدیب ثروتمندان	۴۰	۴. پس از قتل طلحه و زبیر
۶۲	به مهر	۴۱	۵. خطاب به عباس و ابوسفیان
۶۶	۲۴. در جنگ با مخالفان	۴۱	۶. آنگاه که از او خواستند از تعقیب طلحه و زبیر
۶۶	۲۵. در نکوهش معاویه به دست اندازی بر شهرها	۴۴	بازایستد
۶۸	۲۶. در وصف مردم جاهلی و دوران سکوت خود	۴۴	۷. در شناخت پیروان شیطان
۷۰	۲۷. در فضیلت جهاد	۴۶	۸. درباره زبیر
۷۲	۲۸. در توجه به آخرت	۴۶	۹. در وصف خود و دشمنانش در جمل
۷۶	۲۹. به اصحاب خود پس از تاخت و تاز ضحاک بن قیس	۴۶	۱۰. در نکوهش اصحاب جمل
۷۶	۳۰. درباره قتل عثمان	۴۸	۱۱. به محمد حنفیه، آنگاه که پرچم را به او سپرد
۷۸	۳۱. قبل از جنگ جمل	۴۸	۱۲. پس از پیروزی بر اصحاب جمل
۷۸	۳۲. در نکوهش مردم زمان خود	۴۸	۱۳. در نکوهش بصره و اهلس
۸۲	۳۳. هنگامی که به نبرد مردم بصره می رفت	۵۰	۱۴. در نکوهش مردم بصره
۸۴	۳۴. در بسیج سپاه برای نبرد با شامیان	۵۰	۱۵. در بازپس گیری اmlاک بیت المال
۸۶	۳۵. بعد از ماجرای حکمیت	۵۲	۱۶. هنگامی که در مدینه با او بیعت کردند
۸۶	۳۶. در بیم دادن خوارج نهروان	۵۴	۱۷. در وصف کسی که قضاوت کند و شایسته نباشد
۸۸	۳۷. در فضایل خویش	۵۶	۱۸. در نکوهش اختلاف علما در فتوی
۸۸	۳۸. در علت نامگذاری شبهه به این نام	۵۸	۱۹. سخنی با اشعث بن قیس

۱۲۲	۷۰. در سحرگاه روزی که ضربت خورد	۹۰	۳۹. در نکوهش یاران، و دعوت به جهاد
۱۲۲	۷۱. در نکوهش مردم عراق	۹۰	۴۰. در ردّ دعوی خوارج نهروان
۱۲۴	۷۲. در تعلیم چگونگی درود بر پیامبر(ص)	۹۲	۴۱. در نهی از مکر و حيله
۱۲۶	۷۳. دربارهٔ مروان بن حکم	۹۲	۴۲. تحذیر از آرزوهای دراز و پیروی از هوای نفس
	۷۴. هنگامی که اهل شورا خواستند با عثمان بیعت کنند	۹۴	۴۳. پس از خودداری معاویه از بیعت
۱۲۶	۷۵. هنگامی که بنی امیه او را به قتل عثمان متهم کردند	۹۶	۴۴. دربارهٔ مصقله و اسیران بنی ناصیه
۱۲۸	۷۶. در تأکید بر عمل صالح	۹۶	۴۵. در عید فطر و نکوهش دنیا
۱۲۸	۷۷. در باب غضب حقّ خود توسط سعید بن عاص	۹۶	۴۶. دعای آن حضرت هنگام حرکت به سوی شام
۱۳۰	۷۸. دعایی از آن حضرت	۹۸	۴۷. دربارهٔ کوفه
۱۳۰	۷۹. در پاسخ کسی که بر اساس علم نجوم پیشگویی کرد	۹۸	۴۸. به هنگام رفتن به جنگ شامیان
۱۳۰	۸۰. در مذمت زنان پس از پایان جنگ جمل	۱۰۰	۴۹. در توحید الهی
۱۳۲	۸۱. در سفارش به زهد	۱۰۰	۵۰. در بیان فتنه
۱۳۴	۸۲. در نکوهش دنیا		۵۱. هنگامی که یاران معاویه در صفین آب فرات را بستند
۱۳۴	۸۳. خطبهٔ موسوم به «غزاء»	۱۰۲	۵۲. در نکوهش دنیا
۱۳۴	۸۴. دربارهٔ عمرواعلی	۱۰۴	۵۳. در توصیف عید قربان و مشخصات قربانی
۱۴۶	۸۵. در صفات خداوند	۱۰۶	۵۴. دربارهٔ بیعت با امام
۱۴۸	۸۶. در توحید الهی و سفارش به تقوا و مشورت	۱۰۶	۵۵. در پاسخ یارانش برای تأخیر در جنگ صفین
۱۴۸	۸۷. در وصف پرهیزگاران و فاسقان و منزلت خاندان نبوت	۱۰۸	۵۶. در مقایسهٔ اصحاب پیامبر و یاران خود
۱۵۲	۸۸. در بیان عوامل هلاکت مردم	۱۰۸	۵۷. در وصف معاویه
۱۵۶	۸۹. در وصف مردم زمان بعثت و پس از آن	۱۱۰	۵۸. خطاب به خوارج نهروان
۱۵۸	۹۰. در صفات خدا و پند و اندرز	۱۱۰	۵۹. زمانی که عزم بر جنگ خوارج داشت
۱۶۰	۹۱. خطبهٔ «اشباح»	۱۱۲	۶۰. وقتی که خوارج به قتل رسیدند
	۹۲. بیعت مردم با آن حضرت پس از کشته شدن عثمان	۱۱۲	۶۱. دربارهٔ خوارج
۱۷۸	۹۳. در بیان فضایل خود و خبر از فتنهٔ بنی امیه	۱۱۲	۶۲. هنگامی که او را از ترور هشدار دادند
۱۷۸	۹۴. در وصف خدای سبحان و فضایل پیامبر(ص)	۱۱۴	۶۳. در نکوهش دنیا
۱۸۰	۹۵. دوران جاهلیت و بعثت پیامبر	۱۱۴	۶۴. در تشویق به عمل صالح
۱۸۲	۹۶. در وصف خداوند و فضایل پیامبر(ص)	۱۱۶	۶۵. در توحید الهی
۱۸۴	۹۷. دربارهٔ یاران خود و اصحاب پیامبر(ص)	۱۱۸	۶۶. در آداب جنگ
		۱۱۸	۶۷. دربارهٔ انصار
			۶۸. هنگامی که محمد بن ابی بکر را فرمانروای مصر نمود
		۱۲۰	۶۹. در نکوهش یاران خود

۲۵۰	۱۲۸. خبر دادن از حوادث خونبار بصره	۱۸۸	۹۸. در ستمکاری بنی امیه
۲۵۲	۱۲۹. درباره پیمانها و ترازوها	۱۸۸	۹۹. در اجتناب از دنیا
۲۵۴	۱۳۰. سخنی با ابوذر در هنگام تبعید وی به ریزه	۱۹۰	۱۰۰. درباره رسول خدا(ص) و خاندان او
۲۵۶	۱۳۱. در باب قبول حکومت و توصیف پیشوای حق	۱۹۲	۱۰۱. خبر از حوادث ناگوار آینده
۲۵۶	۱۳۲. در یارسانی و اندیشیدن به مرگ	۱۹۴	۱۰۲. درباره روز قیامت و احوال آینده مردم
	۱۳۳. در ذکر عظمت پروردگار، قرآن، پیامبر(ص) و در	۱۹۶	۱۰۳. در زهد و وزیدن
۲۵۸	مورد دنیا	۱۹۸	۱۰۴. درباره پیامبر(ص) و فضایل خویش
۲۶۲	۱۳۴. خطاب به عمر هنگام نبرد با رومیان		۱۰۵. در صفات پیامبر(ص) و تهدید بنی امیه و موعظه
۲۶۲	۱۳۵. خطاب به مغیره بن احنس	۲۰۰	مردم
۲۶۴	۱۳۶. درباره بیعت خود		۱۰۶. در برتری اسلام و توصیف پیامبر(ص) و توبیخ
۲۶۴	۱۳۷. درباره طلحه و زبیر	۲۰۲	یاران خود
۲۶۶	۱۳۸. اشاره به فتنه‌ها و حوادث آینده	۲۰۴	۱۰۷. در یکی از روزهای صفین
۲۶۸	۱۳۹. هنگام شورا	۲۰۶	۱۰۸. در بیان حوادث سخت آینده
۲۶۸	۱۴۰. در نهی از غیبت مردم	۲۰۱	۱۰۹. در بیان قدرت خداوند و حوادث مرگ و قیامت
۲۷۰	۱۴۱. در نهی از گوش سپردن به غیبت	۲۱۶	۱۱۰. در ارکان دین
۲۷۰	۱۴۲. در نکوهش نیکی به نااهل	۲۱۸	۱۱۱. در نکوهش دنیا
۲۷۲	۱۴۳. در طلب باران	۲۲۱	۱۱۲. درباره ملک الموت
۲۷۴	۱۴۴. در بعثت پیامبر(ص) و فضایل اهل بیت	۲۲۲	۱۱۳. در نکوهش دنیا
۲۷۶	۱۴۵. در فنای دنیا و نکوهش بدعت	۲۲۴	۱۱۴. در اندرز به مردم
۲۷۶	۱۴۶. خطاب به عمر هنگام نبرد با ایرانیان	۲۲۸	۱۱۵. در طلب باران
۲۷۸	۱۴۷. فلسفه بعثت، حوادث آینده و اندرز مردم	۲۳۲	۱۱۶. در اندرز به یاران خود
۲۸۲	۱۴۸. درباره مردم بصره	۲۳۲	۱۱۷. در مذمت بخیلان و مال اندوزان
۲۸۲	۱۴۹. سخنی پیش از شهادت خود	۲۳۴	۱۱۸. درباره یاران صالح خود
۲۸۴	۱۵۰. اشاره به فتنه‌ها و توصیف مردم گمراه	۲۳۴	۱۱۹. در ترغیب مردم به جهاد
۲۸۶	۱۵۱. تحذیر از فتنه‌ها	۲۳۶	۱۲۰. در ذکر فضایل خود و اندرز به یاران
۲۹۰	۱۵۲. در صفات خداوند و پیشوایان دین	۲۳۶	۱۲۱. بعد از واقعه لیلۃ الهمیر
۲۹۲	۱۵۳. درباره مردمان گمراه و غافل	۲۳۸	۱۲۲. خطاب به خوارج
۲۹۴	۱۵۴. در فضایل اهل بیت	۲۴۰	۱۲۳. خطاب به اصحاب خود در نبرد صفین
۲۹۶	۱۵۵. در آفرینش شگفت خفّاش	۲۴۲	۱۲۴. در ترغیب یاران به جهاد
۳۰۰	۱۵۶. خطاب به مردم بصره و ذکر حوادث ناگوار آینده	۲۴۴	۱۲۵. درباره خوارج و انکار حکمت
۳۰۲	۱۵۷. در تشویق مردم به پرهیزگاری		۱۲۶. در پاسخ کسانی که او را در تقسیم مساوی
۳۰۶	۱۵۸. درباره پیامبر و قرآن، و دولت بنی امیه	۲۴۶	بیت المال سرزنش کردند
۳۰۸	۱۵۹. در نیک رفتاری خود با مردم	۲۴۸	۱۲۷. خطاب به خوارج

سخن مترجم

ای علی که جمله «عقل» و «دیده» ای
باوگو ای جانم عرش خوش شکار
شمه‌ای واگو از آنچه دیده‌ای
تا چه دیدی این زمان از کردگار
«مولوی»

درود خدا بر تو روزی که چشم به جهان گشودی و دوران پر برکتی که زیستی و روزی که دیده
از جهان فرو بستی.

ای علی، ای «حقیقت والا» و ای نمونه «بودن».

ای که سراسر زندگانیت فریاد «حق» بود و تمام کلامت پیام «عدالت».

بلند باد دستی که سبزی ایمان تو را به انسان‌ها هدیه می‌آورد و همیشه گویا باد زبانی که
حقیقت تو را می‌سراید

کیست که فضایل تو را بشنود و در برابر آن، سر تعظیم فرود نیاورد، و کدام صاحب‌دلی است که
به اوصاف بی‌بدیل تو گوش فرا دهد، و از جان و دل به آن عشق نوزد؟

حقانیت تو نیرویی است که هر حق‌جویی را به سوی خود جذب می‌کند و شراره عشقت آتشی
است که هر قلبی را می‌گدازد. هر جا دلی است به یاد تو می‌تپد و هر جا چشم حق‌بینی است،
به حقانیت تو خیره می‌گردد.

نام بلند تو را در چهار سوی خاک، نه تنها پیروان عاشقت، که هر آزاده و زنده‌دلی، با مجد و
عظمت یاد می‌کند.